

تتم إدارة مشروع العندليب من قِبَل _____ بالتعاون مع وزارة الطفل والمساواة.
إن مشروع العندليب مبني على نظام التوجيه من المدرسة العليا في مدينة مالمو (Malmö) في السويد. حيث حصل 1000 من تلاميذ المدارس على مُوجّه مخلص/ مُوجّه خاص به/ بها خلال سنة دراسية كاملة منذ بداية المشروع سنة 1997. هناك حالياً سبع دول أوروبية تعتمد نظام العندليب.

هناك إمكانية للتلاميذ ذوي الإقلية اللغوية ومن تتراوح أعمارهم بين سن الثامنة والثانية عشرة ، في الحصول على مُوجّه مخلص/ مُوجّه خلال سنة دراسية كاملة. إن إختيار المُوجّه المخلص/ المُوجّه المناسب للطفل/ الطفلة، يتعلق بالأمنيات والأحتياجات والإهتمامات الموجودة لديه/ لديها.

يلتقي طفلك/ طفلتك والمُوجّه المخلص/ المُوجّه مرة واحدة اسبوعياً لمدة ساعتين أو ثلاث ساعات بعد إنتهاء الدوام المدرسي. تتقرر المواعيد بالإتفاق بينكم وبين المُوجّه/ المُوجّهة. من الضروري ان لا يكون هناك نشاطات كثيرة أخرى تربط الطفل/ الطفلة، لانه يجب أن يتوفر الوقت لديه/ لديها للمواعيد مع المُوجّه المخلص/ المُوجّهة.

إن الموجه/ الموجهة الذي سيحصل عليه/ عليها طفلك/ طفلتك هو طالب/ طالبة في _____.
يحصل المُوجّه/ المُوجّهة على توجيهات منتظمة وعلى تغطية أتعاب عمله/ عملها. كما يتم التحقق من مراجع المُوجّه/ المُوجّهة قبل توظيفه/ توظيفها. يقوم _____ بإجراء مقابلة مع الطلاب والتحقق من مراجعهم و سجلهم العدلي قبل أن يصبحوا موجهين.

وبهذا يكون لدى طفلك/ طفلتك شخص راشد إضافي يتلاقى به ويصبح صديقاً له. سيكون هذا الشخص الراشد مثلاً إيجابياً يقتدي به الطفل. إن المُوجّه المخلص/ المُوجّهة والطفل معاً يقرران ماذا سيفعلان. بإمكانهما مثلاً الإلتقاء في منزل إدهما، أو المشاركة في نشاطات أوقات الفراغ المختلفة. الغاية من ذلك ان تكون النشاطات عادية ويُفضّل ان تكون مجانية. يُنظّم مشروع العندليب نشاطات مشتركة مجانية للطفل والمُوجّه/ المُوجّهة، مثلاً مشاهدة الأفلام أو زيارة المسرح. كما أنه هناك تأمين ضد الحوادث يشمل جميع الأطفال والموجهين في الأوقات التي يلتقون فيها.

إن الحصول على مُوجّه مخلص/ مُوجّهة هو مجاني. غير أنه على الأهل أو أولياء أمر الطفل/ الطفلة دفع تكلفة الباص / مركبة الترام، كما هناك إحتمال دفع رسم الدخول الى النشاطات للطفل/ الطفلة.

سوف يستلم كل من قام بتقديم طلب بخصوص المُوجّه المخلص/ المُوجّهة، رسالة عبر البريد قبل بداية العطلة الصيفية. سيكون هناك إجتماع معلومات في مدرسة طفلك/ طفلتك في بداية فترة الخريف.

تُسلّم إستمارة الإشعار بإهتمامكم، لمدّرّس الطفل/ الطفلة. إن عدد الأماكن في هذا المشروع محدودة، وهذا معناه أنه ليس بإستطاعة كل الأطفال مقدمي طلب، الحصول على مُوجّه مخلص/ مُوجّهة.

مهلة تقديم الطلب:

----- قص هنا -----

إشعار متعلق بإهتمامنا لمشروع العندليب – يتم تسليمه لمدّرّس الطفل.
الرجاء إستعمال الأحرف الكبيرة.

الطفل، إسم العائلة _____ الإسم الأول _____

بنت أ _____ ولد أ _____

فصل الطفل الحالي: _____

هل يقوم الطفل/ الطفلة بنشاطات بعد دوام المدرسة / أو تنظيم أوقات الفراغ (SFO) :
أ نعم، إن طفلي مشغول (عدد) _____ أيام في الأسبوع
أ كلا

العنوان: _____

العنوان البريدي: _____

رقم الهاتف: _____

أسماء الأهل: _____

توقيع الأهل: _____

خانة المعلمين:

لقد حان الفرصة لأن يحصل طفلكم/ طفلتكم على مُوجّه مخلص/ مُوجّهة خاص به/ بها في فترة
تشرين الأول

ARABISK

Nattergalen ved Nord Universitet
Prosjektkoordinator: Yan Zhao

E-post: yan.zhao@nord.no

Telefon: 75517438/90761476

Nattergalen



**TIL BARN OG FORELDRE
PÅSKOLE**

